

# Tourism Promotion Tax

Förordningar om skatt på främjande av turism i Saas-Fee kommun

På grundval av den kantonala lagen om turism av den 9 februari 1996 utfärdar kommunen Saas-Fee följande bestämmelser för främjande av turism:

## § 1 Syfte

I enlighet med artiklarna 27–31 i turismlagen i kantonen Valais införs genom dessa förordningar en skatt på främjande av turism, med det allmänna syftet att främja turismen i Saas-Fee. Medlen kommer att göras tillgängliga för turistorganisationen Saas-Fee för marknadsföring av turism och kvalitetsfrämjande på plats.

## § 2 Behörighet

Det är Saas-Fees kommun som ansvarar för indrivningen. Skatten faktureras i två omgångar per år, i mars och september. Hyresvärdarnas prestationsrelaterade avgifter kommer även fortsättningsvis att tas ut löpande tillsammans med besökarnas skatteräkningar.

## § 3 Varaktighet och revidering

De fasta grundavgifterna och avgiftssatserna gäller tills vidare.

De priser som anges i förordningarna motsvarar nivån på det nationella konsumentprisindexet vid tidpunkten för likvärdighet (=100 %). Om det statliga indexet ändras med mer än 10 % kommer en inflationsrelaterad justering att göras av kommunfullmäktige.

Revideringar av föreskrifterna och ändringar av avgiftssatserna måste ansökas om hos kommunfullmäktige och kommer att beslutas av förbundsmötet.

## § 4 Syfte och tillämpningsområde

De som gynnas av turismen, dvs. juridiska personer och egenföretagare inom alla branscher som direkt eller indirekt drar nytta av turismen som huvudsaklig eller sekundär sysselsättning, samt hyresvärdar av semesterlägenheter, är skyldiga att betala skatt.

Den som bedriver en verksamhet vid sidan av är endast skyldig att betala skatt för detta område.

Skattskyldigheten omfattar även personer som är intresserade av turism och som är obegränsat eller begränsat skattskyldiga i kommunen på grund av sin personliga eller ekonomiska tillhörighet (artiklarna 2 och 3 eller 73 och 74 StG). I synnerhet är företag som har sitt huvudkontor utanför kommunen också skyldiga att betala skatt för sina lokala affärslokaler (artiklarna 3 § 2 och 74 § 3 StG) samt hyresvärdar av semesterlägenheter inom kommunens territorium med utländsk hemvist.

## § 5 Undantag

Följande är undantagna från skatteskyldigheten:

- a) personer som är befriade från skatt på grundval av artikel 79 StG;
- b) Jord- och skogsbruksföretag som inte tillhandahåller turisttjänster.

## § 6 Föremål för leverans

Föremålet för skatten är den direkta eller indirekta fördelen för alla personer av främjandet av turismen.

## § 7 Bedömningsförfarande och deklarationsskyldighet

Bedömningen görs i enlighet med dessa stadgar och meddelas medlemmarna skriftligen i samband med att fakturan utfärdas. Eventuella invändningar måste lämnas in till den inkasserande myndigheten inom 30 dagar och kommer att bli behandlad av dem.

Alla skattskyldiga är skyldiga att deklarerera och måste ge taxeringsmyndigheten tillgång till deras bokföring eller register. Arbetsgivarförsäkringen ska lämnas in till bedömningsmyndigheten senast vid utgången av turisträkenskapsåret (31.10.). Invändningar ska lämnas in skriftligen och dokumenteras med tillräckliga bevis på affärsverksamhet, rörelseomsättning, vinstmarginal och antal anställda.

Bedömningen görs årligen i slutet av turiståret (den 31 oktober).

## § 8 Diskretionär bedömning och konsekvenser av försummelse

Om det i fall enligt artikel 7.2 inte lämnas in en fullständig deklaration trots en påminnelse eller om den uppenbart inte överensstämmer med de faktiska omständigheterna, kommer den skattskyldige att bedömas efter eget gottfinnande. En extra avgift på upp till 500 CHF kan tas ut för den diskretionära bedömningen.

Vid sen betalning kommer en dröjsmålsränta på 5 % att betalas från förfallodagen. En avgift på 10 CHF tas ut för varje påminnelse om fakturering eller betalning.

## § 9 Beroendet av turism

I Saas-Fee antas alla stödmottagare vara huvudsakligen beroende av turismen. Om detta inte gäller för en förmånstagare görs en minskning av avgifterna i förhållande till den procentuella graden av beroende. I detta fall måste stödmottagaren på ett trovärdigt sätt lägga fram skriftliga bevis på minskat beroende av turism.

## § 10 Grundläggande bidrag och prestationsrelaterade bidrag

Avgiftsberäkningen har delats in i direkta och indirekta tjänsteproducenter inom turismen samt i en grundavgift och en resultatdel. Det grundläggande bidraget beräknas på grundval av det direkta eller indirekta beroendet av turism och det potentiella mervärdet. Den resultatrelaterade andelen beräknas på grundval av det antal övernattningar som faktiskt realiseras hos hyresvärdar och enligt produktivitetsstandarden för respektive bransch per anställd för alla andra direkta eller indirekta mottagare av turistfrämjande.

Om en fysisk eller juridisk person äger flera självständiga företag ska skatt på främjande av turism betalas för varje enskild verksamhet. Inom hotellbranschen är offentliga restauranger, barer, danser m.m. med eget patent skattepliktiga som separata enheter. För garnis med bar och för hotell med matsal och/eller bar debiteras hälften av restaurangens grundavgift. För anställda vid cateringenheter, t.ex. kockar och servicepersonal, tas även arbetstagaravgiften ut enligt artikel 14.

#### § 11 Direkta tjänsteleverantörer: Hotellbranschen

Hotellbranschens subventionsbidrag beräknas som ett grundbidrag enligt antalet bäddar och ett bidrag beroende på antalet övernattningsnätter enligt följande:

Grundbidraget är 10 CHF per bädd och år. Avgiften per övernattningsnatt är 85 centimes för vuxna och 60 centimes för barn.

Den lagstadgade boendeskattn per övernattningsnatt i enlighet med artikel 23 och följande i den kantonala turistlagen ingår redan i ovanstående artiklar.

§ 12 Direkta tjänsteleverantörer: gästhotell, campingplatser och campingplatser  
Subventionerna för halvhotellbranschen, campingplatser och campingplatser beräknas som ett grundbidrag enligt antalet bäddar eller campingplatsenhet och ett bidrag beroende på övernattningsnatten enligt följande:

Grundbidraget är 6 CHF per bädd eller tältplatsenhet och år. När det gäller parahotelbranschen debiteras 85 centimes för vuxna och 60 centimes för barn per övernattningsnatt. För läger och camping är nattavgiften 60 centimes för vuxna och 47,5 centimes för barn.

Den lagstadgade boendeskattn per övernattningsnatt i enlighet med artikel 23 och följande i den kantonala turistlagen ingår redan i ovanstående artiklar.

Artikel 13 Indirekta tjänsteleverantörer inom turism och gastronomi: grundläggande bidrag  
Indirekta tjänsteleverantörer inom turism debiteras ett grundläggande bidrag i enlighet med turismens beroende och potentiella mervärdeskraft.

Det potentiella mervärdet för en direkt eller indirekt mottagare av turistfrämjande åtgärder i Saas-Fee beräknas utifrån företagets storlek och den vinstmarginalfaktorn i den relevanta branschen.

Klassificeringen görs enligt följande vinstmarginalklasser:

Marginalklass 1: Fr. 500.-- souvenirbutiker, kiosker, oberoende tränare, konstgallerier, konstnärer, biografer, spelrum, gym, massage och kosmetika, catering, lokala representanter för: försäkringsbolag, vinbutiker, mat, kosmetika, hushållsartiklar.

Marginalklass 2: CHF 1 000.-- Hushållsbutiker, skoaffärer, textilaffärer och butiker, hälsa, pappersvaror, florister, dryckeshandel, livsmedelsbutiker, bagerier, slaktare, Frisörer, taxi- och transportföretag, bil- och elverkstäder, resebyråer (utgående), tryckerier / grafiska formgivare, radio, TV, foto- och musikaffärer, kommersiella butiker (livsmedel, varor etc.), skiddepåer, skid- och snowboardskolor, bergsguideklubb.

Marginalklass 3: Fr. 1 500.-- Sportaffärer, urmakare och juveleraraffärer, butiker med varuhusliknande karaktär, fria yrken som läkare, tandläkare, förvaltare, apotekare, fastighetshandel, affärskonsulter, advokater, arkitekter, ingenjörer

Marginalklass 4: Fr. 2,000.-- Bygg, hantverk och tillverkning, restauranger med mer än 500 sittplatser inklusive terrass

Marginalklass 5: 3 000 CHF Banker, telekommunikationer, posttjänster Anläggningar som inte är listade i ovanstående klasser klassificeras av taxeringsmyndigheten efter dess pliktrogna gottfinnande. I motiverade fall kan en skattepliktig verksamhet på begäran delas in i en annan kategori.

§ 14 Indirekta tjänsteleverantörer inom turismen: prestationsrelaterade avgifter Antalet anställda och dubbelt så många som produktivitetsindexet används som grund för beräkning av prestationsrelaterade avgifter.

Produktivitetsindexet per anställd fastställdes på grundval av nationella värden (1993 års basnivå) och lokala förhållanden enligt följande:

Branche	Wertschöpfung/MA	Produktivitätsindex	Betrag je MA
Gastronomie	57'000.00	61	122.00
Verarbeitendes Gewerbe	74'000.00	79	158.00
Gesundheitswesen	75'000.00	80	160.00
Bauwirtschaft	77'000.00	82	164.00
Transport/Verkehr	86'000.00	89	178.00
Druck und Graphik	95'000.00	98	196.00
Handel	99'000.00	105	210.00
Uhren, Bijouterie	118'000.00	122	244.00
Versicherungen	120'000.00	126	252.00
Banken	313'000.00	323	646.00
Bergführer	70'000.00	73	146.00
Skilehrer	98'000.00	100	200.00
Sporthandel	100'000.00	107	214.00
Freie Berufe	120'000.00	128	256.00
Grosshandel	110'000.00	118	236.00

Säsongsvariationer i antalet anställda kan beaktas om de anmäls till besiktningsmyndigheten före bedömningen.

#### § 15 Kommuner

Bürgergemeinde betalar 3 % av de årliga parkeringsintäkterna. Kommunen betalar årligen 1 % av de totala skatteintäkterna. men minst 50 000 CHF,--.

Art. 16 Luftseilbahnen Saas-Fee AG

Luftseilbahnen Saas-Fee AG betalar årligen 1,5 % av trafikintäkterna för det föregående räkenskapsåret som ett bidrag för att främja turismen.

#### § 17 Preskriptionstid

Skattefordran förfaller 5 år efter förfallodagen. Preskriptionstiden avbryts av en eventuell begäran.

#### § 18 Skydd av personuppgifter

Alla uppgifter som samlas in eller samlas in i samband med skatten omfattas av officiell sekretess och den federala dataskyddslagen.

#### § 19 Begränsning av ändamålet

Intäkterna från den turistfrämjande skatten går uteslutande till turistorganisationen Saas-Fee för marknadsföring av turismen.

TOSF får behålla högst 40 % av skatteinkomsten i högst 5 år för att överbrygga ekonomiskt svagare år.

#### § 20 Tillsyn

TOSF står under kommunens tillsyn när det gäller användningen av medlen. TOSF kommer att lämna in en redovisningsrapport på begäran. Kommunen kan ge kommunen anvisningar och vid överträdelser dra in de befogenheter som ges i dessa bestämmelser.

#### §.21 Förfarande för klagomål

Beslut som meddelats med stöd av dessa föreskrifter kan överklagas hos statsrådet inom 30 dagar från det att de har meddelats.

I övrigt tillämpas lagen om förvaltningsförfarande och förvaltningsrätt av den 6.10.1976.

#### § 22 Straffrättsliga bestämmelser

Den som uppsåtligen eller av oaktsamhet underlåter att lämna in ett fullständigt kontoutdrag trots påminnelse eller inte betalar skatterna inom påminnelseperioden kommer att straffas med böter på mellan 100 och 1000 CHF.

Den som uppsåtligen eller av oaktsamhet lämnar oriktiga uppgifter och därmed helt eller delvis äventyrar eller kringgår skattefordran döms till böter som kan uppgå till tre gånger beloppet av den hotade eller undandragna fordran.

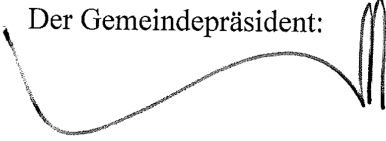
Juridiska personer kan bötfällas på samma sätt som fysiska personer.


Ett överklagande av de kommunala myndigheternas bötesföreläggande kan inges till distriktsdomstolen inom 30 dagar från det att det inleddes.

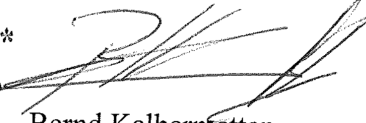
#### § 23 Ikraftträdande

Dessa bestämmelser träder i kraft efter godkännande av statsrådet. Dessa avgiftsbestämmelser antogs av kommunfullmäktige vid dess sammanträden den 25

november 1996 och den 27 maj 2013, godkändes av kommunfullmäktige i kommunen Saas-Fee den 9 december 1996 och den 10 juni 2013 och godkändes av statsrådet i kantonen Valais den 30 april 1997 och den 14 augusti 2013.

Der Gemeindepräsident:   
Roger Kalbermatten



Die Gemeindegemeinder:   
Bernd Kalbermatten